

سرمد المصنف

پنجشنبه کونایه نشر اولونوفتی و لایه هفتتلك غنیمت

بدل اشترا:

بر سنه لکی (پوسته اجر تیله برابر) ۵۰ غروش
آلتی آیلگی (پوسته اجر تیله برابر) ۳۰ غروش

نسخه سی

۱ غروش و در

اداره خانه و مطبعه سی:

استانبولده باب عالی جاده سنده محل مخصوص در

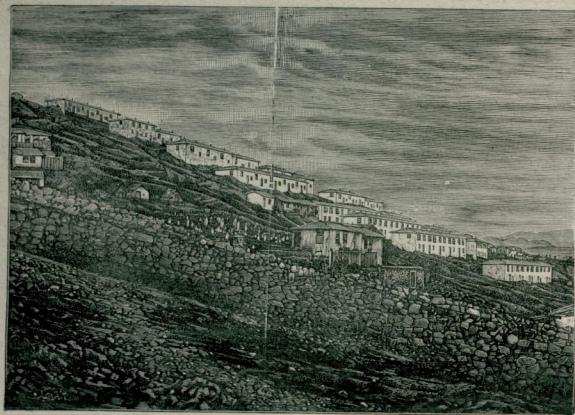
غزیه

بر اثر حد ذاتند مقبول دکل ايسه آتی برطاق مدایع مبالغه کارانه الله قابل قبول ایتکه چالشقی نه قدر پیهوده وعبت اولور ايسه دکرلی اولان برشیی ده تزییف و تحقیر ايله نظر اعتباردن دوشورمه که اوغراشمق اودرجه غیرمغر بر حرکت اولور. بوراسی حقایق باهره دن اولسيله ورقه کرک التاسمزه نجر بر ویاخود طرفزدن ترتیب و تصنیع ایدلش اولدیفی حقندہ — بیوردیغکرکی — بر ذهابدہ حاصل اولسه بزجه اهمیتی یوقندر.

—

غزیه منر حقندہ ابراز بیوریلان حسن توجهه برابر اهدای آثاره واقع اولان و یوندن بویه دخی واقع اوله جفی وعد بیوریلان همت والا کره آیری آیری تشکر ایدرز.

سکوندرین اوج یارچیه اژدن « طاع » عنوانی مقالہ فی مع الافتقار بونسخه به درج ایندیکمز کی دیکر لریخده صبره سبله نشر ایدہ جگمزی عرض ایلرز.



مبرات سنیه حضرت پادشاهیدن اوله ورق بوکره ازمیرده مجدداً ونام نامی هابونه اضافتہ تأسیس اولنان قریه تک منظره سی

طاع

چاغدی آنجق خواب نوشین محبتہ طالمش برکنج قیزک تنفسی قدر طوبوله بیلن آرامکاه طبیعت؛ الحاصل دریا، اوازلدن ابدہ جوش ایدن فکر انسانیت کی کاه خاموشانه، کاه بلندانه فریادلر ایدره که، قوتلندکجه آسمانه یتیشکه، عاجز قالدجه برقا او یوغنه التجا ایتکه چالیشهرق حیاسندہ یوروین عالم غرابت نما بيله طاعندن کوزل دکلدن. چونکه طاعنده بو کوزل لاکرک، بو بویوکلک لاکرک هپسی بولئور: اوزرینه چیقلیجه دره لر: اورمانلر،

دنیاک هر یری کوزلدن، طبیعتک هر لوحه سی بشقه درلو بر لطافت عرض ایدر؛ فقط بنجه طاعندن کوزل، طاعندن جاذبه لی برشی اوله ماز! اووه، اونظرک تماشا سندن عاجز قالدینی فمحتکده صافیت نمون؛ اورمان، اوهر طالعہ سی بر بشقه نور اخضرک میل اعتلا سندن پیدا اولش دریا؛ دره، او آب آهسته روانده کی

اودلر هبسی بردن نظر حکمته عرض جمال ایدر. طاع
دنیا، بلکه قدرت مولای انسانلره تماشا ایتدیرمک
ایچون قورلش بر رصدخانه طبعستدر. طاع دنسایه
صغیموبده آتانه طوغری فرلایان لطائف خاکدانیدن
وجود بولش بر تجلیکله قدرتدر.

مهات قدسیسنی توصیف ایچون طاعه بدایع
منوره الهیمک مبدأ انشاری دینله مبالغه ایدلش اولماز.
شاعرك چالیشوب چالیشوبده تصویرندن عاجز قالدیغی
محاسن علویه جنسندن آیرلش. آتاکل انواریله امتزاج
ایتشد ده آغوشه آتاش دیمک طاعلک لطافت روحپورانهسی
تعریف ایچون چوق دکلدر. هله علویه کره ارضک
برکوشهسی مظهر کوریلهمیور. سما ایله مناسباتی واردر:
بولوطارک قویته کیر، شمسی، قری، زهره، یی در آغوش ایدر.
استانبولدن طیشاری چیقمانلر جالک کوزللكنی
لایقيله یئزلر. واقعا شهرمرك هان هر طرفی طاعغدر؛
حتی چاملیجه کی دنیا ده یك آز بوللور بر جبل بهشت
نمونه مالک، فقط بز او طاعغدره کره میورز. چاملیجه
وقتیله موده اولدیغی ایچون جمعه، بازار کونلری بر چوق
سیرجیلرک اجتماعهای ایش؛ شمعی اوزاده بش اون
کشی آغی بولنیور. صائیرم که معهود جانبازلر بوسنده
استانبولده قاهره باغلر باشنده اجرای هنر الئلر ایه
او بش اون کشی به ییله کوچ تصادف ایدر جکر! بر ایکی
ای صوکره صولره کیدیلجک؛ لکن بوده محدود بر
منظره، مدنی برا کلنجه؛ صیاق بر دردنک ایچنه طیقلیورز.
آره ایله قاریشیق بر قهوه ایچمرك ویا طادینی غائب
ایدجک قدر بایانلامش برلوقوم ییهرک ایکی اوچ ساعت
بر حصیر اسکملهک اوزرنده اوطوریوروزده کندیمزی
بختیار عد ایدیوروز! هله ایکی اوچ سسی چاتلاق
خوآنسدهن. آهکنز سازدن مرکب بر چالنی طساقی
بولورسه ق عادتاً مسعودیتدن ییوش اولیورز؛ بوکا
«تماشای طبیعت» دینیه بیلیرمی که صولره کیمکله طاع
کورمش اولم؟

طاغلری الك زیاده بوغاز ایچنده اوطورانلرک تماشا

ایتمی لازم کلیر دکل؟ حال بوکه اعتقادیمه الك آز انلر
سیر ایدیورلر: بوغاز ایچی ساکنلرندن استانبوله
ایتملر طاعندن زیاده دکرله مشغول اولورلر؛ ایتلرده
وقتلری قامازلرده صباح غزتهسی اوقومغه یاخوده
موقعده بولسلر بیله. یولجیلردن یکی پیدا ایتدکلری
دوستلره قونوشغه صرف ایدرلر. یالکر استانبوللورلر
دکل، مدینک آیاق باصدیغی مملکتلرک جمله سنک اهلایی
سیر طبیعت سعادتندن خیلی محرومدر. چونکه طبیعت
آراههک بخره سندن قالدیرملره باقهرق تماشا اولنمه ماز.
بونک ایچوندنرکه مدینت ایلریلدجکه سیاحت مرافلیرلی
چوغالور.

مرافلینی اولدیغ ایچون دکل، اصلحه مملکتزده
بر خیلی سیاحت ایدنلریم؛ اناطولینک چوق برنی
کوردیم. ایشته بنی طاغلرک مفتونی ایدن بوسیاحتلرمدر.
اناطولیده او فردوس خاکدانای اطلاقه سزاوار اولان
قطعه طیفهده نه قدر کوزل، نه قدر مهیب، نه قدر علوی
طاغلر واردر!

(...) شهرنده اقامت ایتدیکم صیرهده ایدی که
شهره ایکی کون مسافهسی اولان برقریه کیمک
لازم کلدی. غایت موافق بر رفیق ایله برابر یوله
چقیدم. بهار هنوز گلش ایدی. حرکتزدن بر ساعت
صوکره بر تبیه جشمه باشلاق. او یتدی؛ دهاییوکسک
بر تپه کورندی؛ آکاده چقیدق. بر اوچنجیسی ظهور
ایتدی. حاصلی بویه جه یدی سکر تپه آشدقن صوکره
عالی، فکر قدر عالی بر جبل سما هیكل عرض وجود
ایتدی. اکا طر مانغه باشلاق. تمام درت ساعت چقیدق،
وجودمزه نهایت درجهده یورغونلق عارض اولمشدی؛
مع مافیه طاغک تپسته واصل اولنجه بن یورغونلغی...
یورغونلق نروده قالیر، موجودیمتی حس ایدمهیه جک قدر
مستغرق حیرت اولدم: اماق یارب! او نه منظره ایدی!
طاغ، هر طرف طاع!... بر برینک قویته کیرمش اولان
کوجوک کوجوک تپه لرك حدوحسابی یوق. هان بولندیمغز
طاغ قدر یوکسک بیکرله جبال معالی مشحون کاه سمایه.

صیق یاراقلی، قویو یشیل رنگلی اشجاره مستغرق، نه رتبه یوکسکه اودرجه مهیب، لطافتی نسبتده دهشت انکیز! بعضی طاعلرده دوشه جک کی خاکدانه میل ایتمش، قبالرکه کی اوار الهیه معروض بر آینه کی بجای، کی برقیش، بولوطی قدر مظلم... عمقنه نظرک یشتمکدن عاجز

گاه دنیایه میل ایدرک ایکسندن ده آیرلق ایتیمورمش کچی یوکسکه آچالاه بر سلسله تشکیل ایتمش مغربی احاطه ایلور. شرقده، جنوبده، شمالده ینه بر طاقم طاعلر... کینک اورتسندن برماء صاف نجان ایتمش، بیاض بیاض طاشلره چارپه رق اکر یله یوکریله کال سرعتله اینور؛



فله مارشال فون مولتکه [ترجمه حالی ۹۰ نجی صحیفه ده در]

قاله جفی اوچورملرکه کینک ایینه کچه ظن اوله حق قدر واسع، مدید برکولکه اوزانمش، کینک سطح مائله تموجات لطیفه سی حسیات سوداویه کی هانکی شکله کیرسه، هانکی رنگی کسب ایتسه منع حیاتی اولان مهر عالم آرائک ضیاسنه مقتونیت ابدیه عرض ایلین بر چمنزاره یاصلا نمش...

آهنگنده کی عظمت جبالک مهابتنه موافق، هر قطره سی برشعله قدر براق. کینک اذواق مخیله دن طومنش قدر لطیف تپسی محاسن خاکدانی به انجذاب ایله آسمان دن دوشمش بر پارچه کی غایت آجیق مانی بر رنگ ایینه ده تابان، بر چوغی ضیای شمسک نفوذ ایدمه یه جکی قدر

بزم بولند نیز طاع ایسه او عالم علویه ده بر نمونه
 علویت اوله جق قدر یوسک، حاصلی هر جهت کوزل
 هر لطافت علوی ایدی. مهابت، قدسیت، عظمت، دهشت،
 لطافت انوار ایله، الوان ایله، ظلام ایله جریان ایلیدوردی.
 کجه او طاعک تپسندمکی کلبه ده یتوت ایتدک.
 ای صنعتک بر نبذه سنی تماشای ایدنی قدر تنه حیران ایلین
 خلاق عظیم الشان! بکا او کلبه بی احسان ایت دیه م،
 چونکه اوله سعا ایله هم بزم الفت اولان بر اعتلا کاه
 محاسنه امرار حیات ایتک آتجق ملکوره یاقشیر، فقط
 اعجز قولنه او کو چوک، حقیر تپلرک برنده بر مسکنجک
 احسانی مرحت ربانیه کدن تمی ایلدرم.

آه! اوله بر مسکنده امرار عمر ایلمه؛ مزار می،
 اوزرنه بر آغاجدن بشقه شی دیکمه ریک کلبه مزک یانه
 یایلمری چوجق لریمه وصیت ایلدکن صوکره اوله حکمی
 بیلمه نه قدر بختیار اولوردم!

تاریخچه حاکمان

آلمایا اردوسنک ارکان حربیه رئیس سابق و مدافعه
 مملکت قومیسونی رئیس متوفی فلد مارشال
 غراف هلموت قارل برنهارد فون مولتکه

واترلو و لایپزیغ (لیسین) قهرمانی بلوهر می صادوا، کو.
 نیرمیرج، وپارس قهرمانی فلد مارشال فون مولتکه دخی عن اصل
 مکنبورغلیرد ۱۸۰۰ سنه میلادیهی تشرین اولنک ۲۶ نجی
 کوئی یارخم بلده سنده تولد ایشدر. معلومات و تربیه ابتداییهی
 هوغفدل بلده سنده راهب (قنقیان) دن کوردکن صوکره
 ۱۸۲۱ ده ملازمک رتبه سی اعزاز ایشدر. دایمارقه خدمت
 عسکریه سنده استقبالی پک امین کورمیدکندن ۱۸۲۲ سنه سی
 کانون تانیسمه ترک خدمته برلینه کاهرک ملازم ملکله ۸ نجی پیاده
 الاینه کیرمش و ۱۸۲۳ ده بلده مزبورده کی مکتب عسکریده
 بیکیانی (فون قانیج) ک درس لرته دوامه باشلامشدر. ۱۸۲۷ ده
 اوزمان فراغت قورده بولنان الاینه الحاق ایش. بش سنه
 صوکره ارکان حربیه هیئت رفافته مأمور اولش و ۱۸۳۳
 سنه سی مارتک ۳۰ نجی کوئی ملازم اولک ترفیع اولمشدر.
 ۱۸۳۵ تاریخنده لاجل السیاحه ممالک عثمانیه کدکده جداجد

حضرت خلافتیهای خلد آشیان عدلی سلطان محمود خان حضر تفرنگ
 اردوی مایونده مملک صغیه قانسای امر و تکلیف بیورمیری
 اوزرنه ۱۸۳۹ سنه قدر مملکتزده قانش وزیر میدان
 محاربه سنده قوماندان بولنان مرحوم حافظ پاشایک ارکان حربیه سی
 رئیس ایکن انفعال ایلیرک ترک خدمته ملکیتی چاینه عودت
 ایشدرکه بوردت سنه ک ووقعی «۱۸۳۵ دن ۱۸۳۹» قدر
 ترکیا احوال ووقعانه دایر مکتوبلر عنوانیه نشر ایشدیکی
 آثارده تفصیل ایشدر. ۱۸۴۲ سنه سی نیسانینک ۱۲ نجی
 کوئی رتبه سی ارکان حربیه بیکیاشیفته ترفیع ایدلش و ۱۸۴۵ ده
 روسیا برنسلرندن برنس (هانری) لک یاورلکی خدمته مأمور
 اولهرق مشار ایلله رومایه عزیمت ایش و بوراده ایکن دخی
 طوبوغرافیه متعلق برطاقم خدمت لر ایسایله کسب اشعار ایشدر.
 برنسک وفاتی اوزرنه مولتکه رومادن برلینه عودته مهر کی
 (قوبلیج) بلده سی اولان ۸ نجی قول اردو ارکان حربیه سنه
 ودها صوکره مرکزی ماغده بورغ بلده سی اولان ۴ نجی قول
 اردو ارکان حربیه سی ریاسته مأمور اولمشدر. ۱۸۵۰ ده
 قائم مقامغه و برسته صوکره میرالایفه ترفیع ایدلش و ۱۸۵۵ ده
 روسیای العبدینک [۱] یاورلکیمه مأمور اولهرق ۱۸۵۶ ده میر.
 لوالفه ترفیع ایدلرک برنس مشار ایلله برابر برنسک زور قو.
 مانده سنده بولنان ۱۱ نجی پیاده آلینک مرکزی اولان (بره.
 سلاو) بلده سنه کیشمش و برنسک لوندره و پترسبورغ و موسقوه
 وپارس بلده لرته وقوع بولان سیاحت لرنده برابر بولنهرق انگلتره،
 روسیه و فرانسه حکمدار لیلله عالم لرینک نظر دقت و تقدیرینی
 جاب ایشدر. ایشته بو اتاده ایدی که روسیه لیلرله ۱۸۲۸
 — ۱۸۲۹ وقوع بولان محاربه مزک تاریخنی نشر ایشدر.

۱۸۵۷ سنه سی تشرین اولنک ۲۹ نجی کونی جنرال
 (مانشوف) لک توصیه سیله روسیا اردوسی ارکان حربیه
 عمومی سی ریاستی وکالتنه و ۱۱ سنه صوکره ولی العهد نزدندکی
 مأموریتی ختامنده ریاست ملکوره اصالتنه تعیین ایدلش
 و ۱۸۶۲ ده برن ایشدیکی «۱۸۵۶ ایتالیا سفری تاریخنی»
 عنوانی کتابله عالم عسکرینک نظر دقتی جاب ایشدر.
 روسیای لیلرک ۱۸۶۵ ده دایمارقه و ۱۸۶۶ ده آوستریا
 و ۱۸۷۰ ده فرانسه ایلله وقوع بولان محاربه لرده ترتیب ایتدیکی
 پلانلرده دشمنک احوال وحرکاتی پک کوزل کشف و تخمین ایشمش
 و صادوا، پارس محاربه لرینی حسن اداره ایلله قازانهرق آلمایا
 ایمبراتور لنگن روسیایک ریاستک اکتندنه تکرار تشکیلی مقصدی
 استحصاله واسطه اولمش و بوخدمته مکافآت ۱۸۶۹ ده فریق
 و ۱۸۷۰ ده فلد مارشال رتبه سنه قونظته ترفیع ایدلش و کرک
 روسیا، کرک آلمایا هیئت معتمدیهی تشکیل ایدن حکومت
 ساژمک و آوروپا دول معظمه سنک هان کافه لک معبر نشان لرینک
 برنجی رتبه دن و مرصع قطعه لرینی اعزاز ایشدر.
 سلاطین عظام عثمانیه طرف نندده جقنده الطاف ینهایه
 ایدال ایشدر.
 مشارالیهک اقتدار قلمی، ضرب نطقی مهارت عسکریه سنندن

[۱] متوفی ایمبراتور اوچنجی فردریشک.